



23 de abril de 2013

(13-2145)

Página: 1/14

Comité de Agricultura

Original: inglés

NOTIFICACIÓN

La siguiente comunicación, de fecha 15 de abril de 2013, se distribuye a petición de la delegación del **Brasil**. La notificación, correspondiente al año **2009/2010**, se refiere a los compromisos en materia de ayuda interna (**cuadro DS.1** y cuadros justificantes pertinentes).

Cuadro DS.1

AYUDA INTERNA: BRASIL

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA AGRÍCOLA DE 2009/2010

Medida Global de la Ayuda Total Corriente

Nivel total de compromiso en relación con la MGA para el período de que se trata	Moneda	MGA Total Corriente
(de la Sección I de la Parte IV de la Lista)	(de la Sección I de la Parte IV de la Lista)	(de los cuadros justificantes adjuntos)
1	2	3
912.105,15	En miles de \$EE.UU.	269.018,9

Cuadro justificante DS.1

AYUDA INTERNA: BRASIL

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL DE 2010

Medidas exentas del compromiso de reducción - "Compartimento verde"

Categoría a la que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (En miles de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4
1) Servicios generales			
i) Investigación, con inclusión de investigación de carácter general, investigación en relación con programas ambientales, y programas de investigación relativos a determinados productos	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, relativos a infraestructura, adquisición de equipo y otros gastos relativos a actividades de coordinación y mantenimiento de la investigación y la difusión de sus resultados	284.706,5	Presupuesto General
	<i>Programa de investigación sobre el desarrollo agrícola y la inserción social</i>	9.886,9	
	<i>Programa de desarrollo de la energía agrícola</i>	33.559,2	
	<i>Servicio de ordenación agrícola</i>	7.061,7	
	<i>Investigación ambiental relacionada con la agricultura</i>	2.963,1	
	<i>Servicios meteorológicos relacionados con la agricultura</i>	122,2	
	<i>Programa de investigación sobre sostenibilidad y competitividad</i>	231.113,4	
ii) Lucha contra plagas y enfermedades, con inclusión de medidas de lucha contra plagas y enfermedades tanto de carácter general como relativas a productos específicos: por ejemplo, sistemas de alerta inmediata, cuarentena y erradicación	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades relacionadas con los servicios de sanidad animal y vegetal, defensa y alerta, zoonosaria y fitosanitaria, inspección y lucha contra las enfermedades, programas de formación en control y prevención de enfermedades, servicios de alerta inmediata	114.101,7	Presupuesto General
	<i>Programa de erradicación de la fiebre aftosa</i>	28.102,9	
	<i>Lucha contra plagas y enfermedades de los animales</i>	37.587,8	
	<i>Lucha contra plagas y enfermedades de las plantas</i>	48.410,9	

	1	2	3	4
iii)	Servicios de formación, con inclusión de servicios de formación tanto general como especializada	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades relacionadas con la enseñanza secundaria en la que se ofrece formación profesional de nivel intermedio y la enseñanza superior orientada a actividades rurales, impartidas en escuelas técnicas agrícolas y universidades rurales <i>Programas de creación de capacidad</i> <i>Servicios de enseñanza para las zonas rurales</i>	20.060,1 19.423,0 637,1	Presupuesto General
iv)	Servicios de divulgación y asesoramiento, con inclusión del suministro de medios para facilitar la transferencia de información y de los resultados de la investigación a productores y consumidores	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para facilitar asistencia técnica y servicios de divulgación rural a pequeños productores, funcionamiento y mejora de los servicios meteorológicos, servicios para cooperativas y demás asociaciones agrícolas (estudios, investigaciones y formación) <i>Adquisición de equipo por los municipios para la prestación de servicios en las zonas rurales</i> <i>Servicios de divulgación sobre la producción agrícola</i> <i>Servicios de divulgación sobre el desarrollo rural</i> <i>Servicios de divulgación sobre la sostenibilidad y la competitividad</i> <i>Administración de programas públicos</i> <i>Publicidad de interés público</i> <i>Ayuda para proyectos de desarrollo agrícola</i> <i>Ayuda a la agricultura familiar para proyectos de innovación tecnológica</i> <i>Transferencia de tecnología</i> <i>Información meteorológica</i>	799.828,1 80.286,8 75.554,0 21.016,6 2.009,8 86.273,9 10.110,0 312.595,6 181.333,4 20.288,7 10.359,3	Presupuesto General
v)	Servicios de inspección, con inclusión de servicios generales de inspección y la inspección de determinados productos a efectos de sanidad, seguridad, clasificación y normalización	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades relacionadas con la clasificación e inspección de productos animales y vegetales, la mejora de la producción y comercialización de semillas (registro de semilleros), la normalización y clasificación, y la mejora de la genética animal y la zootecnia <i>Clasificación e inspección de insumos agrícolas</i> <i>Programas de inocuidad de los alimentos</i> <i>Inspección de servicios agrícolas</i> <i>Inspección de la producción orgánica</i>	53.742,3 11.501,5 40.901,8 208,0 1.131,0	Presupuesto General

	1	2	3	4
vi)	Servicios de comercialización y promoción, con inclusión de información de mercado, asesoramiento y promoción en relación con determinados productos pero con exclusión de desembolsos para fines sin especificar que puedan ser utilizados por los vendedores para reducir su precio de venta o conferir un beneficio económico directo a los compradores	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades relacionadas con la mejora del sistema de comercialización y el desarrollo de nuevos mercados, el apoyo a la creación y mantenimiento de instalaciones para parques de exposiciones y recintos feriales, la construcción y mantenimiento de instalaciones para mercados centrales y la mejora de los servicios de información del mercado agrícola <i>Servicios de promoción internacional</i> <i>Ayuda para proyectos de comercialización</i>	2.951,3 1.629,9 1.321,4	Presupuesto General
vii)	Servicios de infraestructura, con inclusión de: redes de suministro de electricidad, carreteras y otros medios de transporte, instalaciones portuarias y de mercado, servicios de abastecimiento de agua, embalses y sistemas de avenamiento, y obras de infraestructura asociadas con programas ambientales. En todos los casos los desembolsos se destinarán al suministro o construcción de obras de infraestructura únicamente y excluirán el suministro subvencionado de instalaciones terminales a nivel de explotación agrícola que no sean para la extensión de las redes de servicios públicos de disponibilidad general. Tampoco abarcarán subvenciones relativas a los insumos o gastos de explotación, ni tarifas de usuarios preferenciales.	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades relacionadas con la ejecución y explotación de programas de irrigación de tierras, construcción y mantenimiento de presas públicas para riego y abastecimiento de agua a zonas urbanas, construcción de carreteras rurales, viviendas rurales, servicios e instalaciones para redes de suministro de electricidad a zonas rurales, distribución de electricidad, desarrollo y ordenación forestal y programas ambientales <i>Infraestructura eléctrica rural</i> <i>Ayuda para proyectos de infraestructura en zonas rurales</i> <i>Ayuda para programas de riego</i>	622.108,3 144,7 336.621,3 285.342,3	Presupuesto General
viii)	Organización agraria; reforma agraria	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades relacionadas con la política agraria, la reforma agraria y los proyectos de asentamiento <i>Adquisición de tierras rurales en el marco de la organización agraria</i> <i>Administración del programa de asentamiento rural</i> <i>Medidas preparatorias para la adquisición de tierras rurales</i>	438.515,1 272.658,5 147.009,7 18.846,9	Presupuesto General

1	2	3	4
2) Constitución de existencias públicas con fines de seguridad alimentaria	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades relacionadas con la constitución, el mantenimiento y la venta de existencias estatales que forman parte del programa de seguridad alimentaria establecido por la Ley N° 8171 sobre la agricultura, de 17 de enero de 1991 <i>Inspección de las existencias públicas</i> <i>Administración de los programas de constitución de existencias públicas</i> <i>Programa de adquisición de productos agrícolas procedentes de la agricultura familiar</i>	653.133,1 1.477,0 265.884,6 385.771,5	Presupuesto General
3) Ayuda alimentaria interna	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades relacionadas con programas de ayuda alimentaria destinados a los pobres <i>Restauración infantil en las escuelas públicas</i>	1.721.260,5 1.721.260,5	Presupuesto General
4) Programa estatal de seguros agrícolas	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para actividades destinadas a disminuir el riesgo y la incertidumbre en la agricultura, mediante seguros agrícolas patrocinados por el Gobierno federal <i>Fondo de garantía de las cosechas</i>	181.280,0 181.280,0	Presupuesto General
5) Pagos en concepto de socorro en casos de desastres naturales	Gastos presupuestarios, financiados con recursos públicos, para pagos efectuados a raíz de desastres naturales <i>Pagos en concepto de socorro en casos de desastres naturales en zonas de asentamientos rurales</i>	15.222,8 15.222,8	Presupuesto General
Total		4.906.909,8	

Cuadro justificante DS.2

AYUDA INTERNA: BRASIL

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA AGRÍCOLA DE 2009/2010

Medidas exentas del compromiso de reducción - Trato especial y diferenciado - "Programas de desarrollo"

Categoría a la que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el párrafo 2 del artículo 6	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (En miles de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4
Fondos para adquisiciones de insumos variables	CRÉDITOS A LA PRODUCCIÓN - Fondos públicos y privados, concedidos en su mayor parte de forma obligatoria a tipos preferentes de interés, para actividades de producción, que sean de disponibilidad general para los productores con ingresos bajos o pobres en recursos (en el marco del Programa PRONAF)	165.480,6	Banco Central
Fondos para inversiones agrícolas	CRÉDITOS A LA INVERSIÓN - Fondos públicos y privados para la mejora de estructuras rurales y la adquisición de máquinas, equipo, vehículos y servicios zootécnicos	1.443.901,1	Banco Central
Fondos para subvenciones a los insumos	SUBVENCIONES A LOS INSUMOS - Fondos públicos que sean de disponibilidad general para los productores con ingresos bajos o pobres en recursos (en el marco del Programa PRONAF)	4.961,5	Presupuesto General
Programas de reescalamiento de deudas	REESCALONAMIENTO DE DEUDAS - Reescalamiento de deudas con plazos más largos y condiciones más favorables (en el marco de los Programas PRONAF y PROCERA)	36.703,0	Tesoro Nacional

Cuadro justificante DS.4

AYUDA INTERNA: BRASIL

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA AGRÍCOLA DE 2009/2010

Cálculo de la Medida Global de la Ayuda Total Corriente

Designación de los productos de base (con inclusión de la MGA no referida a productos específicos)	MGA por productos específicos (de los cuadros justificantes DS.5 a DS.7 <i>infra</i>) (En miles de \$EE.UU.)	Medidas de la ayuda equivalentes por productos específicos (del cuadro justificante DS.8 <i>infra</i>)	MGA Total Corriente (Total general) (En miles de \$EE.UU.)
1	2	3	4
Café	136.962,7	-	"de minimis"
Algodón	269.018,9	-	269.018,9
Alubias comestibles	23.159,0	-	"de minimis"
Maíz	292.718,3	-	"de minimis"
Arroz	125.804,5	-	"de minimis"
Sisal	4.923,5	-	"de minimis"
Caña de azúcar	23.866,7	-	"de minimis"
Trigo	74.931,0	-	"de minimis"
MGA no referida a productos específicos (del cuadro justificante DS.9)	2.528.238,4	-	"de minimis"
MGA Total Corriente			269.018,9

Cuadro justificante DS.5

AYUDA INTERNA: BRASIL

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA AGRÍCOLA DE 2009/2010

Medida Global de la Ayuda por productos específicos: sostenimiento de los precios del mercado

Designación de los productos de base	Campaña agrícola que comienza en ...	Categoría(s) a que corresponde la medida	Precio administrado aplicado (\$EE.UU./t)	Precio de referencia externo (generalmente de AGST/...) (\$EE.UU./t)	Producción con derecho a ayuda (En miles de t)	Derechos/ gravámenes conexos (En miles de \$EE.UU.)	Sostenimiento de los precios del mercado: total (En miles de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7	8 ((4-5)*6)-7	9
Café	Julio de 2009	Precio mínimo de sostenimiento	2.311,44	1.725,25	0,3		174,7	MAPA/CONAB
		Contratos públicos de opción	2.879,55		120,0	1.727,84	136.788,0	MAPA/CONAB
Total:							136.962,7	
Alubias comestibles	Julio de 2009	Precio mínimo de sostenimiento	728,58	472,49	90,4		23.159,0	MAPA/CONAB
Maíz	Julio de 2009	Precio mínimo de sostenimiento	142,19	131,35	1.149,1		12.454,5	MAPA/CONAB
		Contratos públicos de opción	158,65		3.270,1	19.532,66	69.762,4	MAPA/CONAB
Total:							82.216,9	
Arroz	Julio de 2009	Contratos públicos de opción	399,97	174,13	567,3	2.319,51	125.804,5	MAPA/CONAB
Sisal	Julio de 2009	Precio mínimo de sostenimiento	575,18	265,97	8,1		2.491,9	MAPA/CONAB
Trigo	Marzo de 2010	Precio mínimo de sostenimiento	283,54	130,93	408,0		62.269,0	MAPA/CONAB

Cuadro justificante DS.6

AYUDA INTERNA: BRASIL

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA AGRÍCOLA DE 2009/2010

Medida Global de la Ayuda por productos específicos: pagos directos no exentos

Designación de los productos de base	Campaña agrícola que comienza en ...	Categoría(s) a que corresponde la medida	Precio administrado aplicado (\$EE.UU./t)	Precio de referencia externo (generalmente de AGST/...) (\$EE.UU./t)	Producción con derecho a ayuda (En miles de t)	Total de pagos directos basados en el precio (En miles de \$EE.UU.)	Otros pagos directos no exentos (En miles de \$EE.UU.)	Derechos/gravámenes conexos (En miles de \$EE.UU.)	Total pagos directos (En miles de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7 (4-5*6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Algodón	Julio de 2009	Prima para contratos privados de opción de venta de productos agropecuarios (PEPRO)					269.018,9		269.018,9	MAPA/CONAB
Maíz	Julio de 2009	Prima para contratos privados de opción de venta de productos agropecuarios (PEPRO)					38.241,3		38.241,3	MAPA/CONAB
Caña de azúcar	Julio de 2009	Equiparación de los costos de producción					23.866,7		23.866,7	MAPA/CONAB

Cuadro justificante DS.7

AYUDA INTERNA: BRASIL

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA AGRÍCOLA DE 2009/2010

Medida Global de la Ayuda por productos específicos: otra ayuda por productos específicos y MGA total por productos específicos

Designación de los productos de base	Campaña agrícola que comienza en ...	Categoría(s) a que corresponde la medida	Otros desembolsos presupuestarios por productos específicos (En miles de \$EE.UU.)	Otra ayuda por productos específicos (incluir datos sobre el cálculo) (En miles de \$EE.UU.)	Derechos/ gravámenes conexos (En miles de \$EE.UU.)	Otra ayuda por productos específicos: total (En miles de \$EE.UU.)	Sostenimiento de los precios del mercado (cuadro justificante DS.5) (En miles de \$EE.UU.)	Pagos directos no exentos (cuadro justificante DS.6) (En miles de \$EE.UU.)	MGA total (En miles de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Café	Julio de 2009						136.962,7		136.962,7	MAPA/CONAB
Algodón	Julio de 2009							269.018,9	269.018,9	MAPA/CONAB
Alubias comestibles	Julio de 2009						23.159,0		23.159,0	MAPA/CONAB
Maíz	Julio de 2009	Prima por colocación de la producción (PEP)	172.260,1			172.260,1	82.216,9	38.241,3	292.718,3	MAPA/CONAB
Arroz	Julio de 2009						125.804,5		125.804,5	MAPA/CONAB
Sisal	Julio de 2009	Prima por colocación de la producción (PEP)	2.431,6			2.431,6	2.491,9		4.923,5	MAPA/CONAB

1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Caña de azúcar	Julio de 2009							23.866,7	23.866,7	MAPA/CONAB
Trigo	Marzo de 2010	Prima por colocación de la producción (PEP)	12.662,0			12.662,0	62.269,0		74.931,0	MAPA/CONAB

Cuadro justificante DS.9

AYUDA INTERNA: BRASIL

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: CAMPAÑA AGRÍCOLA DE 2009/2010

MGA no referida a productos específicos

Categoría(s) a que corresponde la medida	Campaña agrícola que comienza en ...	Desembolsos presupuestarios no referidos a productos específicos	Otra ayuda no referida a productos específicos (incluir datos sobre el cálculo) (En miles de \$EE.UU.)	Derechos/gravámenes conexos	Ayuda no referida a productos específicos: total (En miles de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6 (3+4-5)	7
Créditos a la producción y la comercialización no referidos a productos específicos	Julio de 2009	-	821.691,3	-	821.691,3	Banco Central
Programas de reescalonamiento de deudas	Julio de 2009	-	1.530.980,9	-	1.530.980,9	Tesoro Nacional
Programa de minimización de riesgos en el sector agroindustrial	Enero de 2010	175.566,2	-	-	175.566,2	Presupuesto General
Total					2.528.238,4	

VERIFICACIÓN DE LA CLÁUSULA "DE MINIMIS"

CAMPAÑA AGRÍCOLA DE 2009/2010

Producto	MGA por productos específicos	Valor de la producción	MGA/Valor de la producción
	(En miles de \$EE.UU.)	(En miles de \$EE.UU.)	
1	2	3	4
Café	136.962,7	6.557.696,3	2,09%
Algodón	269.018,9	2.339.350,8	11,50%
Alubias comestibles	23.159,0	2.797.121,2	0,83%
Maíz	292.718,3	8.646.104,2	3,39%
Arroz	125.804,5	3.535.943,0	3,56%
Sisal	4.923,5	125.284,6	3,93%
Caña de azúcar	23.866,7	16.036.734,7	0,15%
Trigo	74.931,0	1.414.687,0	5,30%

MGA no referida a productos específicos

	Total MGA no referida a productos específicos	Valor de la producción	MGA/Valor de la producción
	(En miles de \$EE.UU.)	(En miles de \$EE.UU.)	
1	2	3	4
Total	2.528.238,4	102.333.151,1	2,47%